

**東鑫超市**  
SUNRISE  
萬事如意  
祝福大家

水果蔬菜 海鮮活魚 風味食品 日用雜貨  
1841 Henderson Rd Columbus, OH 43220  
Tel: 614-326-1999; Fax: 614-326-3999

# 伊利華報

## ERIE CHINESE JOURNAL

● 本報在美東北部: 克里夫蘭、哥倫布、匹茲堡、辛辛那提、紐約州、賓夕法尼亞州等地發行 ● Published in Cleveland, Columbus, Pittsburgh, Cincinnati, NY and KY  
**第二五七期 Vol.257 JUL.15, 2014 免費贈閱 FREE**  
 ISSN 1544-7766 發行商/PUBLISHER: ERIE CHINESE JOURNAL, INC.  
 Website: www.ecjweb.net; E-Mail: echinesej@yahoo.com  
 Tel: (216) 324-2959; Fax: (330) 405-3480 Add: 9810 Ravenna Rd., #8 Twinsburg OH 44087

**百佳超市**  
Park To Shop Supermarket  
俄州貨品 物美價廉 連鎖超市 專業集團管理

百佳超市位於麗華大酒樓北面  
 Tel: 216-781-3383 Fax: 216-781-3388  
 1580 East 30th St., Cleveland, Oh 44114

# 互助協作 共同向前

**體驗在 Jay Honda 買車**  
**新車價格低 貸款利率低**  
**服務質量高 工作效率高**  
**業界信譽好 客戶口碑好**

賓至如歸買愛車

175 Broadway Ave. Bedford OH 44146, Tel: 440 232 5005

7月10日,我開車到了 Eric 一家醫院陪朋友看病,回家路上不小心把輪胎爆了,幸好車已經開到家才發現輪胎沒有氣了。第二天我就到了 175 Broadway Ave. Bedford Oh ,Jay Honda 找我的朋友 Gail,她馬上幫忙我算了算:2009年的車,我開了15個月,7萬多 mile,現在總里程已經快11萬 mile,這個車現在需要換4個輪胎,剎車還有皮帶等等,她建議我換一輛車,並把我介紹給了她的兩位像一家人的銷售員 Robert 和 Tony,還有一位他們的上司,菲律賓血統的 Robert Szalay,他們對我就像家人一樣耐心與關心,為我做了全方位的策劃,最後為我選擇了2014年的新車。

當我告訴他們我不需要新車,因為新車到我手裏一年開這麼多 mile 就是舊車了,他們知道我這是為了省錢,就想出一個辦法幫助我減輕負擔,和伊利華報簽了廣告合同(他們老闆願意試一下,如果效果好繼續長期做)。

這次買車使我明白,雖然銷售 Honda 車的地方很多,但每一家開出來的價格是不同的,當日我還見了幾位華人也在那里購買了車,他們都說這里價格好,利息只有 0.9。

伊利華報從創刊到今天已經有十二年,一路堅持走下去實在不容易,僅每一年開的車就要達到6至7萬 mile,車對於我的重要性就如同是我的第二間辦公室,我每天都開著車滿載報紙,帶著客戶的合同和廣大讀者的心願伴著風霜雨雪在烈日下月夜中不停奔跑,我在為華報的生存拼搏,同時也是在為我自己的未來打樁,我說過,那樁打的多深大樓就能造的多高,我為它努力堅持著,因為我現在可以幫助太多需要幫助的人,而這12年的風雨與磨練給我打開了一片天空,我也學到智慧就是已經知道下一步該如何走?

從在 Jay Honda 購車的過程,我更加體會到人要開明,要同各個族裔的朋友相互幫助取長補短,才能共同進步邁向成功,一起在美國這個多民族的社會中取得屬於自己的一片天地。 浦瑛

# 請您參與 NEON 捐款活動和亞洲醫院項目啟動晚會



[本報訊]在克利夫蘭創刊的伊利華報已經走過了12年,一份免費報紙在這樣一個小的城市還能生存下來實在是很不容易,多謝廣大商家和讀者以及華人設區多年來對華報的鼎力支持。

近日應邀參加了一年一度企城中華會館的聚餐會,看到大家為這次活動的舉辦積極奉獻踴躍捐款,使得我們看到了華人的力量和華人社區在克利夫蘭未來的發展和前途,也對伊利華報能夠在今後繼續為社區服務感到充滿信心。

本報2年前參與了NEON計劃在唐人街開設一個全新的亞裔診所的項目,這是他們在克利夫蘭大區的第七個診所,它將給這個地區的華人就醫帶來

極大的便利。希望新老華僑一起支持我們,這里本報也呼籲大家:要以開明務實平等的心態,接受其他族裔,同各個族裔的精英協同合作共同創業,這也是新老華僑融入主流的主要一步,同時我們自己也會被主流社會認可和接受。

克利夫蘭的華人社區,它有傳統老華僑社團的基礎又有新華僑的文化與教育,又有十分成熟華人商業超市,餐廳,未來一定會成為美國最大的華人聚居地之一,請大家加油!

在此呼籲大家積極參與今年10月11日 NEON 48 年年度捐款活動,亞洲醫院啟動晚會,請您支持!



# 景德鎮精品陶瓷、家具展銷徹底清倉一件不留,最後一周!

**90% off**

歡迎新老客戶光臨選購  
包場包片價更優!

各款特價茶具 \$19.99/套  
特價餐具 調羹、瓷碗 \$0.9/件

ASIAN TOWN CENTER 亞洲城市中心  
3820 Superior Ave

每周七天營業 每天上午 9:00 到 晚上 9:00  
查詢: (216) 315-7663 (929) 264-0836  
展銷地點 克利夫蘭亞洲城市中心: 3820 Superior Ave., Cleveland, OH 44114